

# HOMBRES OFICIOS SOLUCIONES

---

- **CONTENEDORES**
- **PALAS Y CANGILONES**
- **TOLVAS**
- **ACCESORIOS**
- **A MEDIDA**
- **OPCIONES**

CAPACIDAD DE RESPUESTA

FABRICACIÓN FRANCESA

ERGONOMÍA

RECOGIDA SELECTIVA /  
PREOCUPACIÓN POR EL MEDIO AMBIENTE

MANIPULACIÓN

CALIDAD

CONFIANZA

SEGURIDAD

A LA MEDIDA

INNOVACIÓN

ROBUSTEZ

CONSEJO

EXPERIENCIA

## Una confianza renovada en el tiempo:

*Airbus, Arcelor, Areva, Beneteau, Bonduelle, Carbone Savoie, Cointreau, Fenwick, Gedimat, La Plateforme du Bâtiment, Lafarge, Lapeyre, Manitou, Michelin, Nestlé, Point P, RATP, Saint-Gobain, Sita, SNCF, Suez, Tefal, Terrena, Valeo, Véolia, ...*

# UNA FAMILIA CON IDEAS AL SERVICIO DE LOS PROFESIONALES

**1938 :** Louis Goubard, empresario visionario, funda en Cheviré Le Rouge (49) su compañía de fabricación de material agrícola: primero en madera, y más tarde en acero (carretas, volquetes, toneles, remolques para tractor, etc.).



**1968 :** Pascal Goubard, hijo del fundador, se incorpora a la empresa junto a su esposa Monique. Persona con gran espíritu innovador, diseña los primeros volquetes basculantes, incluyendo una versión con toma para horquillas destinada a la industria maderera.



**1974 :** Goubard participa en el Salón internacional de la manutención de París. Su audacia innovadora queda en evidencia y los volquetes Goubard pasan a comercializarse a escala nacional. Los volquetes adoptan el color verde, símbolo de la marca.

**1992 :** La empresa se instala en una nueva sede en Seiches-sur-le-Loir (49) e intensifica su producción industrial (con 10 empleados).

**1993 :** Pascal Goubard fallece de manera prematura. Gérard Toulhier,

hermano de Monique Goubard, lo sucede convirtiéndose en gerente de la empresa.

**2005 :** Goubard, líder en Francia, decide ampliar sus fronteras a la zona Euro.

**2018 :** Goubard cuenta ya con 59 empleados, produce más de 6000 artículos al año y la oferta que propone es la más extensa del mercado, con 70 gamas de volquetes, cangilones, palas y accesorios de izado y manipulación.



# SIEMPRE OFRECIENDO LAS MEJORES SOLUCIONES

---

Desde su fundación, Goubard se distingue por su voluntad de ofrecer a cada uno de sus clientes las soluciones mejor adaptadas a sus necesidades. Nuestra amplia experiencia, nuestro sentido de la innovación y nuestra capacidad de fabricación a la medida nos permiten dar respuesta a todas sus exigencias.



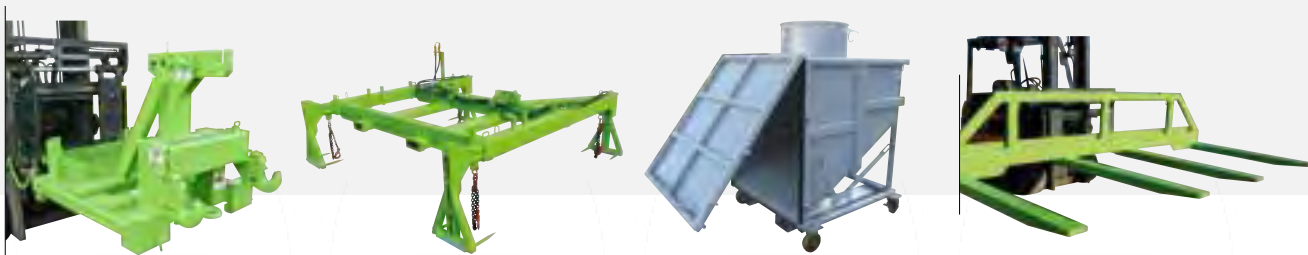
---

## LA GAMA MÁS AMPLIA DEL MERCADO

Goubard, primer fabricante francés de volquetes, cuenta con más de 600 referencias, estándar o a medida, a través de 70 gamas de productos : volquetes, tolvas, cangilones, palas y accesorios de mantenimiento y levantamiento.

La reputación de los productos Goubard se basa en :

- Calidad y fiabilidad
- Robustez y seguridad
- Reactividad y fabricación a medida
- Diseño y fabricación franceses al 100%, en nuestros talleres de Seiches-sur-le-Loir
- Cumplimiento de los requisitos europeos
- Innovación y patentes exclusivas



## INVESTIGACIÓN Y DESARROLLO

En nuestro departamento técnico un equipo de 5 personas trabaja en la mejora continua de nuestros productos permaneciendo siempre a la escucha de la evolución de las necesidades de nuestros clientes. Así, Goubard se esfuerza día a día en concebir y desarrollar respuestas técnicas innovadoras para responder plenamente a las exigencias específicas de su sector.

**Goubard se preocupa de su experiencia como usuario.**

¿No encuentra un modelo estándar que responda a sus necesidades? Siempre atentos a sus exigencias, le ofrecemos una fabricación a la medida que nos permite garantizarle soluciones optimizadas y específicas para cada uno de sus requisitos.



## NUESTRO COMPROMISO

Goubard mantiene una relación constructiva y transparente con sus clientes, acompañándolos en el día a día, manteniendo un espíritu de colaboración duradera, basado en valores y elementos fundamentales, como :

- Un trabajo de calidad
- La preocupación por la satisfacción del cliente
- El sentido de la innovación
- Los valores humanos
- La flexibilidad en aras de la adaptación
- El apoyo al cliente

## LA PRUEBA : GOUBARD LE PROPONE UNA OFERTA ÚNICA

Para que pueda estar seguro de su elección, Goubard le propone probar sus productos antes de comprometerse.

¡El 95 % de los clientes que han probado nuestros productos siguiendo este esquema se han decidido por ellos!

Para conocer las modalidades de prueba y poder ensayar un producto Goubard, llame al :

**+ 33 2 41 76 36 52**

**QUIEN LO PRUEBA, LO ELIGE**



**[www.goubard.fr](http://www.goubard.fr)**

Descubra a través de la web todos nuestros productos, las opciones posibles, además de fotos, vídeos de demostración, etc. ¡Toda la información necesaria para una elección correcta!



# HOMBRES Y MUJERES A SU LADO

Z.A. de Suzerolle nord  
CS 80035  
49140 Seiches-sur-le-Loir, Francia

T. +33 (0)2 41 76 36 52  
F. +33 (0)2 41 76 63 33  
export@goubard.fr  
www.goubard.fr

**Interlocutores a su escucha  
por vía telefónica, de lunes a  
viernes.**



## UN EQUIPO PARA HACER REALIDAD SUS PROYECTOS



Según su zona geográfica, contáctenos directamente :

### EXPORTACIÓN

**Martine FAUQUEREAU**  
Responsable export

### INVESTIGACIÓN Y DESARROLLO A LA MEDIDA

**Jérémie BOURDILLON**  
Responsable técnico

### SECTOR COMERCIAL FRANCIA

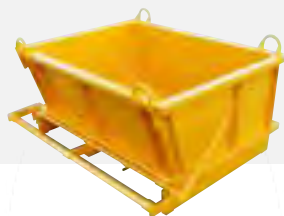
#### DPTO. PAR\*

**Martine FAUQUEREAU**, Responsable de sector  
**Amélie ZAMPARO**, Responsable de negocios

#### DPTO. IMPAR\*

**Nathalie CHAUVELLIER**, Responsable de sector  
**Sandrine JUMEAU**, Responsable de negocios

\* Núm. de departamento



# NUESTRAS SOLUCIONES



## SOLUCIONES AL SERVICIO DEL HOMBRE...

Desde nuestros comienzos, la seguridad de los operadores y la comodidad en el lugar de trabajo han estado en el centro de nuestro trabajo a la hora de concebir nuestros productos.

Nuestras nuevas innovaciones y patentes acaban de reforzar la seguridad activa y pasiva :

- Desbloqueo automático de volteo por contacto
- Bloqueo en las horquillas
- Limitador de deslizamiento
- Pestillo de seguridad

Todos nuestros productos están en conformidad con las exigencias de seguridad y salud de la directiva europea 2006/42/CE del 17 de mayo de 2006



## ...Y DEL MEDIO AMBIENTE

Con el fin de acompañar a nuestros clientes en sus esfuerzos de protección del medio ambiente, **contribuimos a través de nuestros productos a optimizar la recogida y separación de residuos en su empresa.**

Conscientes de la realidad de nuestros clientes, integramos sus procesos industriales y sus obligaciones reglamentarias a la hora de concebir nuestros materiales, para proponerles soluciones eficaces y duraderas sin olvidarnos de conciliar todo esto con la economía, la productividad y la técnica.



## INNOVACIÓN CONSTANTE

Nuestros equipos técnicos conciben y elaboran nuevos productos para anticipar las expectativas de los diferentes mercados y normativas. Se comprometen con la Investigación y el Desarrollo para imaginar, concebir y fabricar soluciones dignas de su confianza. Avalados por nuestra larga historia de saber hacer y reconocimiento local, abogamos por los productos « fabricados en Francia ».



## SOLUCIONES PERSONALIZADAS PARA TODAS LAS NECESIDADES

Cree con total libertad el producto que mejor responda a sus expectativas :

- Contamos con decenas de opciones adaptables
- Acabos en pintura, galvanizados o inoxidables
- Se puede elegir el color
- Es posible fabricar un modelo especial a medida

Puede ver todos los detalles y modalidades de pedidos a medida en la página 107 de este catálogo.

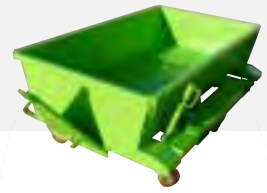
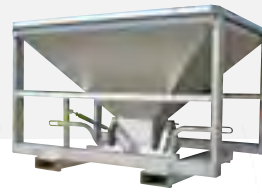
## SOLUCIONES PARA TODO TIPO DE MANIPULACIÓN

Nuestros productos integran distintos tipos de presión según sus equipos de manutención :

- Enganches horquilla, con cabezal rotativo, apilador
- Enganche grúa / elevador de cadena / eslingas
- Enganches carretillas de pinzas
- Otros enganches : rezón / telescópico...





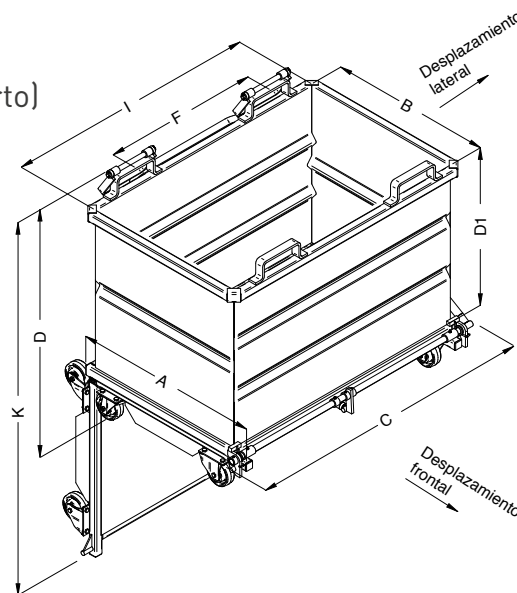
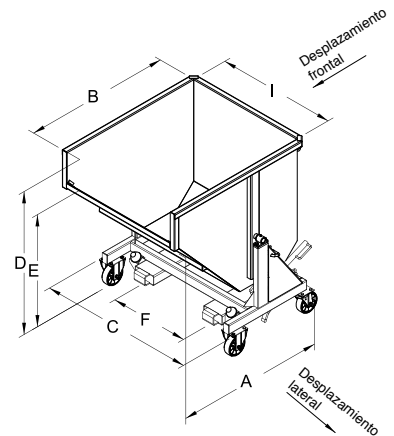


# GUÍA PRÁCTICA

## COMPRENDA NUESTROS ESQUEMAS TÉCNICOS

### Léxico :

- A : lateral total
- B : lateral interior caja
- C : ancho frontal total
- I : ancho frontal interior caja
- D : altura total
- D' : altura útil
- E : altura de carga delantera
- K : altura total (contenedor basculado o con fondo abierto)
- F : distancia entre ejes de los acoplamientos





**TOLVAS**

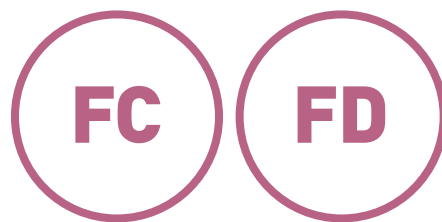
---

## TOLVAS

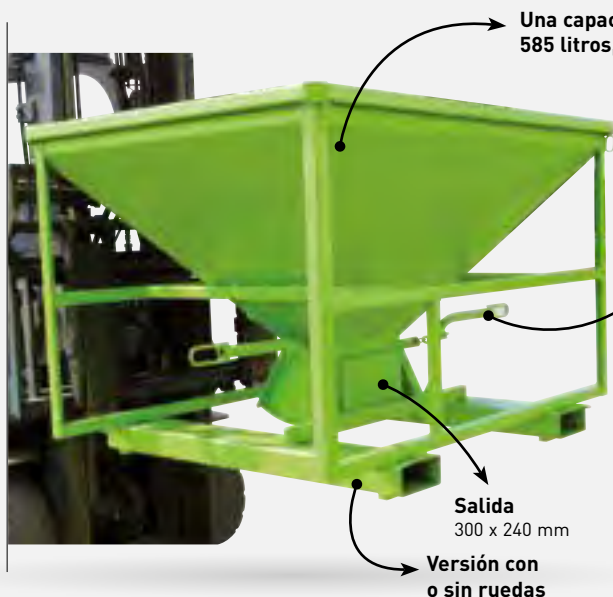
<b>FC/FD</b>	Tolva con casco .....	50
<b>FG</b>	Tolva con guillotina .....	52
<b>FT</b>	Tolva con fondo abatible .....	53
<b>TB-F</b>	Tolvas de llenado Big-Bag sobre pies .....	54
<b>TB-L</b>	Tolvas de llenado y elevación Big-Bag .....	55
<b>TSS</b>	Tolvas a medina .....	56



# TOLVA CON CASCO



Evacuación central mediante trampa con casco.  
Adaptable para todo tipo de pulverulentos, desde polvo a gravilla.  
Vertido regulado.

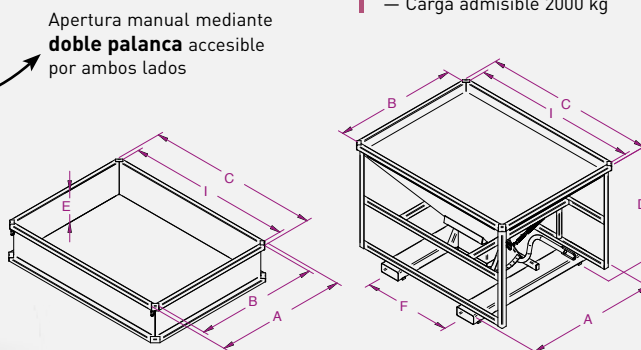


## Modelo FC

- Caja en chapa doblada 2 mm
- Carga admisible 1200 kg

## Modelo FD

- Caja en chapa doblada 3 mm
- Carga admisible 2000 kg



## CARACTERÍSTICAS

- Una capacidad de base 585 litros y 2 extensiones adaptables que aumentan la capacidad de la tolva a 1085 o 1585 litros
- Flujo de evacuación controlado, muelles de retorno en el casco
- Articulación del casco montada sobre cojinetes
- Toma carretilla en acoplamiento sección int. 170 x 70 y distancia entre ejes (F) 850 mm - modificables por encargo
- Modelo sobre zócalo con toma transpaleta - Apilable
- Modelo sobre ruedas con 2 fijas y 2 giratorias Ø125 de aluminio/poliuretano en la tolva FC y Ø160 de fundición/ poliuretano en la tolva FD con pasamanos, desplazamiento lateral
- Fabricación a medida, consúltenos

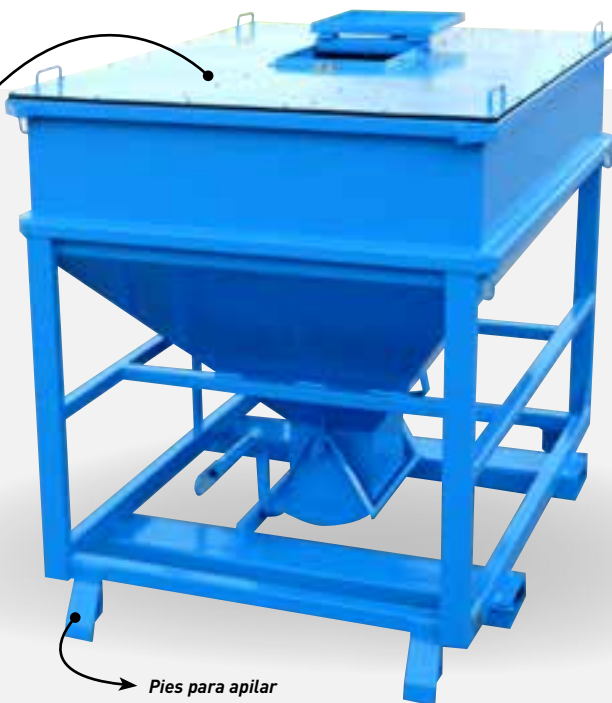
	Capacidad litros	Montaje sobre	A	B	C	I	D	E	Peso kg	Ref. pintada
<b>Modelo FC : Tolva esp. 2 mm</b>										
Tolva Carga 1200 kg	585	-	1200	1120	1580	1500	1050	-	150	FCP05000
	585	ruedas	1200	1120	1670	1500	1110	-	160	FCP05121
Extensión	para 1085 L	-	1225	1120	1605	1500	-	300	40	REP20000
	para 1585 L	-	1225	1120	1605	1500	-	600	65	REP25000
<b>Modelo FD : Tolva esp. 3 mm</b>										
Tolva Carga 2000 kg	585	-	1200	1120	1580	1500	1050	-	205	FDP05000
	585	ruedas	1200	1120	1670	1500	1160	-	225	FDP05162
Extensión	para 1085 L	-	1225	1120	1605	1500	-	300	60	REP30000
	para 1585 L	-	1225	1120	1605	1500	-	600	100	REP35000

Cotas indicadas en mm excluyendo opciones y sin compromiso.

# LAS OPCIONES

## LAS FUNCIONES DE USO

FD opción tapa especial



Pies para apilar

### FABRICACIÓN ESPECIAL A MEDIDA

Ver página 56

Especial con soporte con ruedas



FD realizada con ganchos para Big-Bag



Apertura del casco por palanca

Versión acero inoxidable 585 L



Versión acero inoxidable gran volumen a medida



Opción reducción de apertura

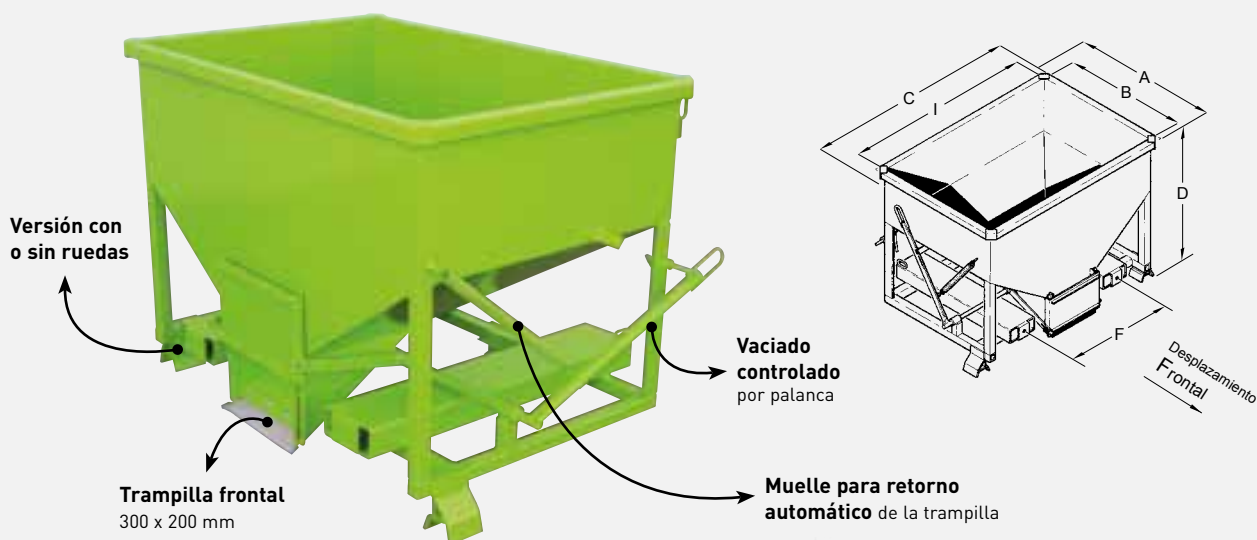
# TOLVA CON GUILLOTINA

FG

Transporte y distribución de pulverulentos, grava, arena...

Vaciado centralizado por trampilla.

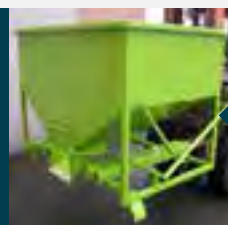
Descarga total o parcial.



Opción palanca con acceso en fachada



500 litros sobre ruedas



Palanca bloqueada trampilla abierta

## CARACTERÍSTICAS

- Capacidad 500 a 1400 litros
- Caja de chapa doblada 3 mm
- Vaciado total por bloqueo de la palanca
- Apilable (para versión sobre pies)
- Toma carretilla en acoplamiento sección interior 170 x 70 y distancia entre ejes (F) 700 mm modificables por encargo
- Modelo sobre pies, con toma transpaleta
- Entregado con 1 cadena de seguridad
- Modelo sobre ruedas, equipado con 2 fijas y 2 giratorias Ø125 aluminio/poliuretano con pasamanos - desplazamiento frontal
- Fabricación especial por encargo
- Opciones : bloqueo de apertura de trampilla con muescas pre ajustadas, estanqueidad para líquidos (guillotina específica)

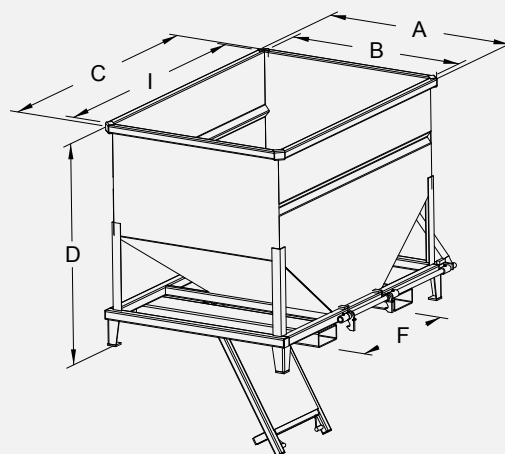
Capacidad litros	Carga Kg	Ruedas Ø	A	B	C	I	D	F	Peso kg	Ref. pintada
500	1000	-	920	800	1340	1200	970	700	160	FGP05000
500	1000	125	980	800	1340	1200	1030	700	170	FGP05121
750	1300	-	920	800	1340	1200	1230	700	185	FGP07000
750	1200	125	980	800	1340	1200	1290	700	195	FGP07121
1000	1700	-	1130	1000	1650	1500	1220	700	210	FGP10000
1000	1200	125	1180	1000	1650	1500	1280	700	220	FGP10121
1400	2200	-	1130	1000	1650	1500	1485	700	255	FGP14000
1400	1200	125	1180	1000	1650	1500	1545	700	265	FGP14121

Cotas indicadas en mm excluyendo opciones y sin compromiso.

# TOLVA CON FONDO ABATIBLE

FT

Vaciado canalizado por trampilla.  
Toma inferior con horquillas.



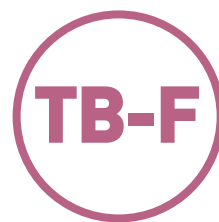
## CARACTERÍSTICAS

- Capacidad 750 a 1500 litros
- Vaciado por trampilla inferior :
  - 480 x 530 mm (para 750 y 1000 l)
  - 480 x 730 mm (para 1250 y 1500 l)
- Apertura con palanca de mando manual maniobrable a distancia
- Pestillo de seguridad para evitar cualquier apertura accidental
- Toma carretilla en acoplamiento sección interior 170 x 70 y distancia entre ejes (F) 750 mm
- Entregado con cadena de seguridad
- Fabricación a medida, consúltenos

Capacidad litros	Carga Kg	A	B	C	I	D	F	Peso kg	Ref. pintada
750	1500	950	800	1350	1200	1095	750	195	FTP07000
1000	2000	950	800	1350	1200	1355	750	220	FTP10000
1250	2250	1150	1000	1645	1500	1190	750	250	FTP12000
1500	2500	1150	1000	1645	1500	1355	750	270	FTP15000

Cotas indicadas en mm excluyendo opciones y sin compromiso.

# TOLVA DE LLENADO BIG-BAG SOBRE PIES



**Rapidez de llenado de los Big-Bag con cangilón de carga.  
Entorno limpio.**

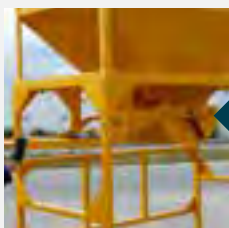
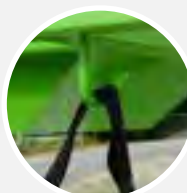
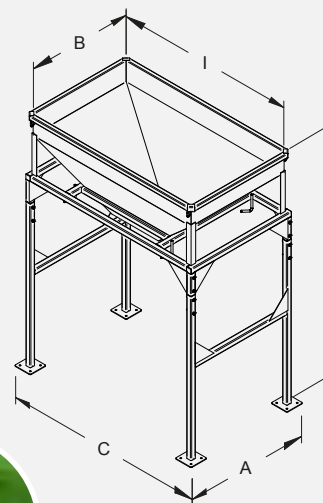


**4 anchos adaptados al tamaño de los cangilones de carga**  
(cota I en la tabla)

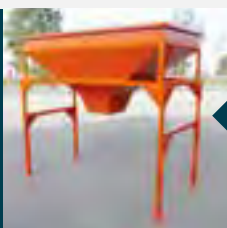
**Pies ajustables en altura** (en opción)

**Platinas pre-perforadas** para fijación en el suelo (recomendado)

**Liberación rápida** para mantenimiento de los Big-Bag



Opción doble casco



Tolva con reducción de salida



Fabricación a medida con pies ajustables y ganchos especiales

## CARACTERÍSTICAS

- Pies tubulares con cartelas de refuerzo
- Tolva de chapa de 3 mm con pliegues de refuerzo
- Salida conducto 500 x 500 mm
- Altura disponible bajo ganchos : 1650 mm
- **Precaución** : ponga una paleta debajo del Big-Bag para facilitar su evacuación y nunca suspender la carga en los ganchos
- Opciones : Trampilla doble casco o trampilla corredera para vaciado regulado, según la carga y naturaleza del producto
- Otras dimensiones por encargo

Capacidad litros	Frontal		Lateral		D	Entre-eje ganchos	Peso kg	Ref. pintada
	interior (I)	total (C)	interior (B)	total (A)				
830	1700	1900	1000	1200	2355	995 x 914	221	TBP08000
830	2100	2300	1000	1200	2355	995 x 914	243	TBP10000
1220	2500	2700	1000	1200	2600	845 x 905	287	TBP11000
1460	3000	3200	1000	1200	2630	910 x 900	317	TBP13000

Cotas indicadas en mm excluyendo opciones y sin compromiso.



# TOLVA DE LLENADO Y ELEVACIÓN BIG-BAG

TB-L



**Llenado y mantenimiento de Big-Bag.  
3 tamaños.  
Admite carga de 2000 kg.  
Homologado por organismo de control.**

**Elección de tolva**  
según el tamaño  
de la pala de carga



**4 sujeciones**  
asa Big-Bag  
con desenganche  
rápido

**Bloqueo automático**  
de las horquillas,  
lo que permite  
desenganchar  
el saco hacia atrás

**Tolva móvil**  
para instalar sobre  
las horquillas  
de la carretilla

**Material pintado  
o galvanizado**



**4 ganchos de  
soporte para  
la carga  
suspendida**



**INSPECCIÓN OBLIGATORIA :** Antes de su uso, examinar que el accesorio de elevación, la carretilla y su uso sean adecuados entre sí.



**Pendientes importantes**  
que facilitan el flujo  
de los materiales



**Bloqueo automático por**  
estribos articulados  
durante la subida

## CARACTERÍSTICAS

- Tolva en chapa de 3 mm con pliegues de refuerzo
- Salida conducto de 500 x 500 mm
- Sección acoplamiento 170 x 55 int. esp.5mm y distancia entre ejes 680 mm
- Distancia entre ejes de los ganchos de 900 x 1041 mm

Capacidad litros	A	B	C	I	D	F	Peso kg	Ref. pintada
830	1280	1000	1780	1700	870	680	170	TBP28000
830	1280	1000	2180	2100	910	680	176	TBP30000
1460	1280	1000	3080	3000	1140	680	233	TBP33000

Cotas indicadas en mm excluyendo opciones y sin compromiso.

# TOLVAS ESPECIALES A MEDIDA



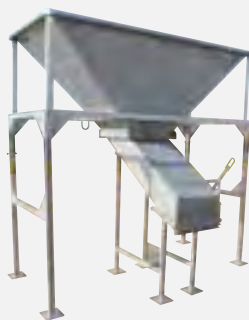
¡ Comuníquenos sus exigencias técnicas y realizaremos sus contenedores a medida !

Mando de apertura por palanca manual o empuñadura para tirar.  
Terminado en pintura, galvanizado o inoxidable.  
Versión sobre base o ruedas.

Vaciado controlado y canalizado.  
Diferentes salidas.



Trampilla guillotina estanca



Trampilla guillotina y salida especial



Tolva para bastones de aspiración



Válvula de diafragma



Válvula de mariposa con palanca



Válvula de mariposa con volante



Trampilla con casco sin puerta



Trampilla doble casco



Trampilla corrediza de rodillos exteriores

# TOLVAS ESPECIALES A MEDIDA



Válvula de bola



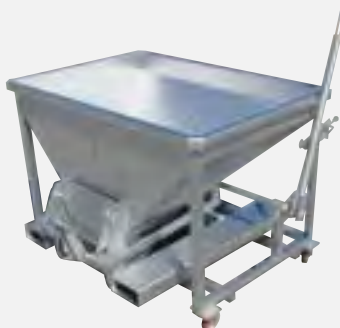
Trampilla pivotante articulada



Válvula de cierre



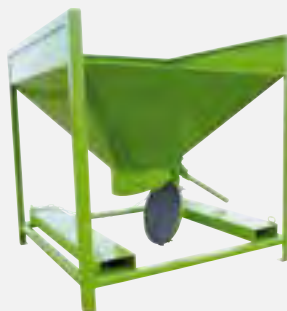
Refuerzos con angulares  
antipunzonamiento



Guillotina estanca



Tolva con casco toma grúa



Salida redonda, estanca con  
palanca excéntrica



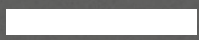
Trampilla corrediza simple para  
productos ligeros



Guillotina de regulación de flujos  
por reductor de ángulo

A close-up, grayscale photograph of a metal hinge mechanism, likely for a door or window. The hinge is mounted on a metal frame, showing the cylindrical rollers and the mounting brackets. The lighting creates strong shadows, highlighting the metallic texture and the mechanical details of the hinge. The background is a plain, light-colored surface.

**OPCIONES**



# LAS OPCIONES

## ACABADO / BLOQUEO / ACCIONAMIENTO

### Acabado a elegir :

Pintura personalizada, acero galvanizado o inoxidable



### Bloqueo sobre horquillas (BFP)



### Accionamiento automático :

por apoyo, por contacto, por barra de apoyo



# LAS OPCIONES

## TAPAS

**Tapa deslizante (CLP)**  
con tiras de plástico o de chapa



**Opérculo (OPP)**



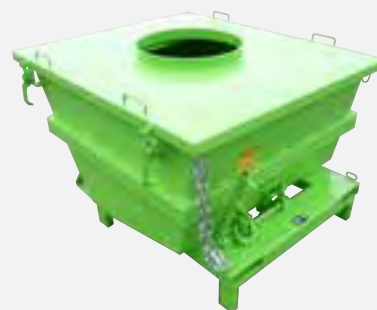
**Tapa articulada (COP)**



**Tapa abatible sobre BR**



**Tapa amovible a medida (COS)**



**Tapa fija con virola (CVP)**



**Tapa articulada + 1 virola (VIP)**



**Tapa especial con cierre, apertura con cilindros de gas**



# LAS OPCIONES

## ACOPLAMIENTOS ESPECIALES

**Toma apilador**



**Toma pinzas**  
sobre basculante



**Toma pinzas**  
sobre fondo abatible



**Toma 3 puntos**  
tractor



**Toma horquillas 3 lados**  
(PTP)



**Limitador de apertura**  
(LOP)



**Limitador con platillo guía**  
(FLP)

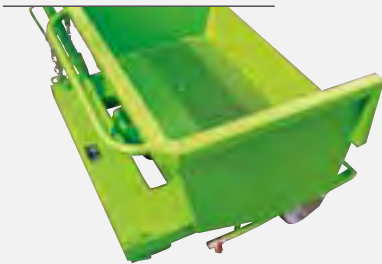


**Bloqueo en posición basculada**  
(BBP)



# LAS OPCIONES OTRAS

**Rejilla y llave**  
de vaciado (GRP)



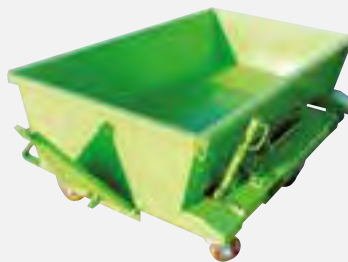
**CAJA ESTANCA**  
con junta (FEP)



**Marcado letras adhesivas**  
personalizadas (MAP)



**Timón tracción enganche**  
(TRP10000)



**Cilindro decelerador**  
de final de basculamiento (VRP)



**Basculamiento hidráulico**  
1 o 2 cilindros (BHP)





# LAS OPCIONES OTRAS

**4 bucles de ángulo**  
toma grúa (BAP)



**Seguridad de mantenimiento**  
con tornillo de presión



**Toldo o red a medida**  
(FBP)



**Trampilla de visita especial**  
sobre tapa - estanca en versión de chapa o plexi



**Acoplamientos**  
cruzando el contenedor



**Tapa especial**  
con postigo deslizante de aluminio



**Tapa especial estanca**  
con virola sobre volquete basculante



PARA OTRAS OPCIONES  
CONSÚLTENOS

# FABRICACIONES ESPECIALES A MEDIDA

---



# FABRICACIÓN ESPECIAL A MEDIDA



## IMAGINAR, INNOVAR, CREAR, MERECEER SU CONFIANZA...

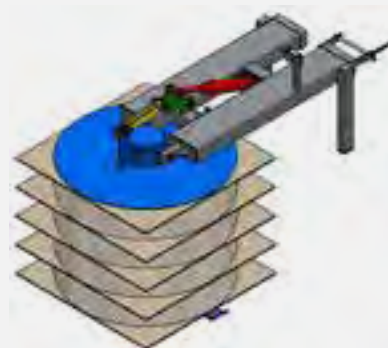
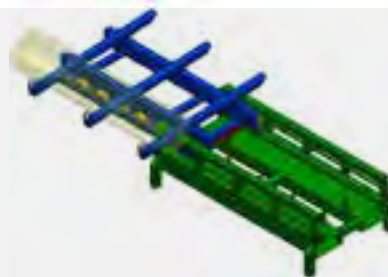
Gracias al reconocimiento de nuestro saber-hacer, la facultad de escuchar y nuestra experiencia en el oficio, enriquecemos nuestra amplia gama estándar con productos a medida para convertirnos en su socio ideal y proponerle :

- Una experiencia única en el análisis de sus necesidades
- Un consejo personalizado
- Soluciones a cada uno de sus problemas
- Un servicio excelente
- Nuestra garantía de calidad, fiabilidad y seguridad

Nuestra oficina de estudios de trabaja diariamente para inventar y mejorar los productos de forma que le podamos aportar una solución adaptada a sus necesidades y a la normativa (CE).

El encargo comercial será su enlace con todos nuestros servicios. Le acompañará en la elaboración de su proyecto y responderá a todas sus preguntas.

**Consúltenos y saque provecho de nuestra experiencia.**



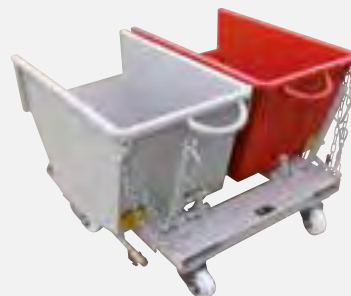
¡ Realización  
a medida  
para su total  
satisfacción !



# FABRICACIONES ESPECIALES A MEDIDA

## Volquete multi-compartimentos

basculante a fondo abatible



## Versiones enrejadas



## Adaptación toma asa abatible



## Volquete opción opérculo



# FABRICACIONES ESPECIALES A MEDIDA

**Adaptación acoplamiento**  
para carretilla con pinzas



**Pinza**  
hidráulica



**Marco basculante**  
para costeros de madera



**Contenedor BR-C**  
con tapa con sistema  
de apertura al pie



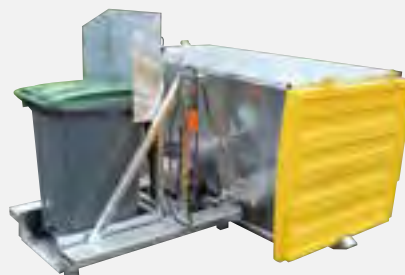
**Pescante especial**  
toma apilador para plataforma de almacenamiento



**Basculamiento hidráulico**  
específico



**Basculador independiente**  
12 volts - para basuras de plástico



# FABRICACIONES ESPECIALES A MEDIDA

**Rampa móvil**  
especial QL



**Montaje sobre ruedas específicas**



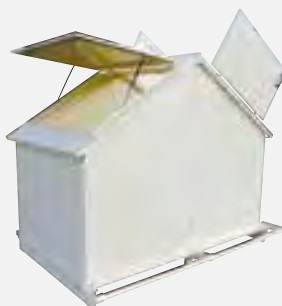
**Carretilla**  
para material de incendio



**Carretilla**  
de mantenimiento

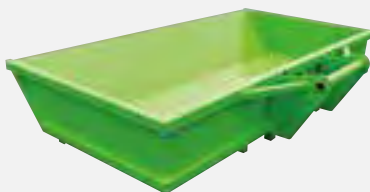


**Contenedores con fondo abatible**  
con tapa específica



# FABRICACIONES ESPECIALES A MEDIDA

**Volquete toma telescópica especial**



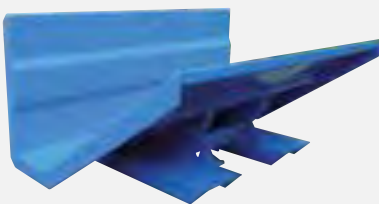
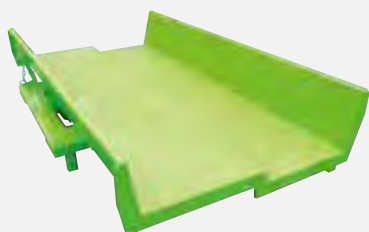
**Toma con pinza**



**Tracción con timón de enganche**



**Lados abiertos para productos largos**



**Desplazamiento por tracción**



# FABRICACIONES ESPECIALES A MEDIDA

**Volquetes reforzados**  
para fundición/aspiración/acería

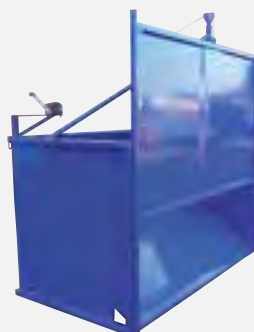
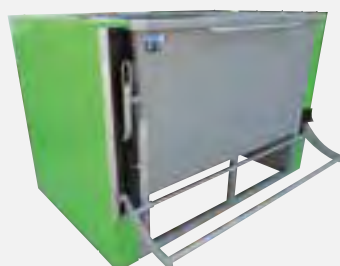
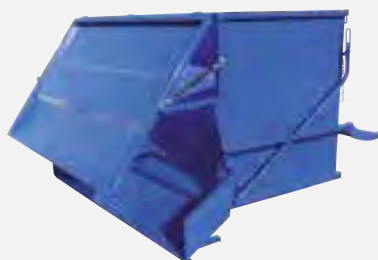


**Basculamiento hidráulico**  
sobre volquete basculante



**Volquete adaptado**  
al medio ambiente mecánico

**Volquete con fondo inclinado**  
especial





# DENOS SUS EXIGENCIAS TÉCNICAS Y HAREMOS SU MATERIAL A MEDIDA!



RELLENE LA FICHA Y MÁNDENOSLA, LE HACEMOS UN PRESUPUESTO GRATIS

Empresa : .....

Contacto/Nombre : .....

Dirección : .....

Código postal : ..... Ciudad : .....

Tel. : ..... Fax : ..... E-mail : .....

Sector de actividad : .....

## SUS EXIGENCIAS TÉCNICAS

Tipo de productos manipulados : .....

Densidad : .....

FINITION : Pintada  Galvanizado  Acero inoxidable  Pintura alimentaria  Caja estanca  Otros

MONTAJE : Sobre zócalo  Sobre ruedas  Con desplazamiento : frontal  lateral  Otros

Toma : Horquillas carretilla  Apilador  Cabezal rotativa  Grúa  Otros

Vaciado por : Basculamiento  Fondo abatible  Tolva  Otros

CANTIDAD : .....

OPCIONES Y DEMÁS COMENTARIOS : .....

.....

## DIMENSIONES DESEADAS

A (lateral total) : .....

o

B (interior caja) : .....

C (frontal total) : .....

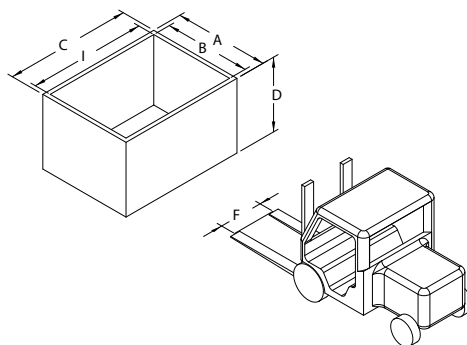
o

I (interior caja) : .....

D (altura total) : .....

F (distancia entre ejes) : .....

Sección de horquillas : ..... X .....



# LAS INFORMACIONES QUE HAY QUE COMUNICARNOS PARA UNA SOLUCIÓN ADAPTADA

## INFORMACIÓN SOBRE LA APLICACIÓN

- Elección del material: volquete, cangilón, tolva, accesorio...
- Naturaleza de los productos / residuos manipulados
- Densidad o carga estimada
- Capacidad (en litros), dimensiones deseadas
- Versión sobre zócalo / sobre ruedas
- Acabado : pintado / galvanizado / acero inoxidable...
- Cantidad
- Opciones
- Limitaciones diversas que hay que respetar



## INFORMACIÓN SOBRE LA MANUTENCIÓN

- Prensión por carretilla elevadora, apilador, grúa....
- Lugar de vaciado
- Limitaciones diversas
- Sección / Distancia entre ejes de sus horquillas
- Carga admisible, altura de levantamiento de la carretilla

**¡ Elecciones bien expresadas, una selección facilitada !**

# ¡ HACEMOS COLOR AL MEDIO AMBIENTE!

Nuestros productos tienen un acabado de pintura de poliuretano verde. En los modelos estándar le proponemos la paleta de colores RAL de este catálogo para facilitar su identificación. También disponemos de otros colores RAL para integrar mejor nuestros productos en su medio ambiente.



VERDE  
Standard



AMARILLO RAL  
1003



AMARILLO RAL  
1028



NARANJA RAL  
2004



ROJO RAL  
3000



AZUL RAL  
5015



VERDE RAL  
6029



GRIS RAL  
7036



CASTAÑO RAL  
8004



NEGRO RAL  
9005



BLANCO RAL  
9010



## Goubard

Z.A. de Suzerolle nord

CS 80035

49140 Seiches-sur-le-Loir, France

T. +33 (0)2 41 76 36 52

F. +33 (0)2 41 76 63 33

[export@goubard.fr](mailto:export@goubard.fr)

[www.goubard.fr](http://www.goubard.fr)

